

KURÉREN

Nr. 8
Oktober 2012

Udgives i Hans Tausens Sogn
Åløkke kvarteret - Glasværk skvarteret - Kanalvejskvarteret

18. årgang



Politisk enighed i Åasen

Reportage side 8



Åløkkens Fysioterapi

Speciel erfaring med ryg, nakke og idrætsskader. Ingen ventelister !



Professionel behandling og træningsplanlægning

Tlf.: 36 89 66 66



Rugårdsvej 103a, 5000 Odense C. www.kenfys.dk

Når skaden er sket!
- vi stiller gratis lånebil
til rådighed



**Skadecenter
Aaløkkesholm A/S**
Bogensvej 34
5270 Odense N
Tlf. 66 18 16 92

www.aaloeckesholm.dk

KURÉREN udgives af ÅKUR, Ålækkevarterets Udviklingsråd, en samarbejdsorganisation for kvarterets foreninger og institutioner.



REDAKTØR:

Hans Faarup, Dr. Olgas Vej 16
Tlf: 29 29 13 52 eller 66 19 22 09
Email: hfa@fyens.dk.

KIRKESTOF:

Frank Lindegaard Nielsen,
Johannevej 6
Tlf: 66 14 58 20
Mail: franklindegaard@gmail.com

ANNONCER:

Henrik Gram, Åløkkevænget 16
Tlf: 29 87 78 08

KASSERER:

Frank Lindegaard Nielsen,
Mail: franklindegaard@gmail.com

SKRIV TIL BLADET:

Tjek deadline for næste nummer.
Ring eller skriv til en af ovenstående. Du kan aflevere tekst og foto på cd eller papir. Eller sende mail til: Kureren@aaloekkevarteret.dk.

OPLAG: 2200. Omdeles gratis 10 gange om året i Ålækkevarteret og Hans Tausens Sogn

FORSIDE: Steen Møller, Jane Jegind, Jeanette Sandberg Knudsen og Anders W. Berthelsen i Åasen.
Foto: Peer Jochumsen

TRYK: HO Tryk, Rugårdsvej 101



HANS TAUSENS KIRKE



Åløkkeliw
SAMVÆR • INTERESSE • NÆRHED

Kirken søger frivillige



Hans Tausens Kirke har indimellem brug for en hånd. Kunne du tænke dig at hjælpe os?

I kirken vil vi gerne imødekomme flere børnefamilier ved at afholde spaghettigtjenester. Det er en god mulighed for familierne at deltage i eftermiddagsgudstjenesten, som også retter sig særligt til børnene, uden derefter at skulle hjem og tænke på madlavning.

For at dette kan blive en god oplevelse, har vi brug for frivillige, der kunne have lyst til at hjælpe os med at forberede maden og hjælpe med servering samt at

hjælpe med oprydningen efter arrangementet.

Vi har også indimellem brug for folk, som kunne have lyst til at hjælpe os med kagebagning til vores børn og forældre ved forskellige børnearrangementer. Det kan f.eks. være i forbindelse med vores junior-konfirmander, eller når vores spirekor eller vore børnekor synger i kirken.

Hvis du/I har lyst til at hjælpe os, så kontakt kirkens sognemedhjælper eller præst eller henvend dig på kirkens kontor. Mailadresse og telefonnummer kan findes bagerst i bladet under "Vejviser til kirken".

*Vi håber at høre fra dig.
Ditte Hassing*

Deadline for næste nummer: 21. oktober

Nr.9 udkommer 3. november. Omdeles første weekend i november.

Deadline for Kuréren er altid næstsidsste søndag før det udkommer. Bladet udkommer første lørdag i måneden. Omdeles i løbet af weekenden.

Nr. 10: Udkommer 1. december

Deadline: 18. november

Nr. 1-2013: Udkommer 5. januar

Deadline: 23. december

Nr. 2-2013: Udkommer 2.februar

Deadline: 20. januar

Nr. 3-2013: Udkommer 2.marts

Deadline: 17. februar

J. BEESE



VVS & BLIK

Blikkenslager aut VVS - installatør
Thulevej 13, 5210 Odense NV
Tlf. 66 13 55 03 Biltlf. 22 10 55 04



KASPERSEN

MALERFIRMA A-S

KILDEMOSEVEJ 21
5000 ODENSE C

TLF: 66 14 11 44
FAX: 66 14 63 32



Se din nabo på scenen

Der afholdes Rockcafé i gymnastiksalen på Åløkkeskolen 27. oktober.

Dørene åbnes kl. 18.00, og der er spisning fra kl. 19 til 21. Billetterne koster 150 kroner pr. person og kan købes på Karl Withs Vej 10 hos Kuddi og Karen efter aftale på tlf. 21 48 79 10.

Fra kl. 21 til ? vil et hold af musikere samt diverse sangere fra Åløkke kvarteret

spille og synge for os. Der kommer også et par gæstesolister.

Det er muligt at købe dansebilletter á 50 kroner pr. stk. Så er der adgang fra kl. 20.30.

Vi glæder os til at se jer.

På Rock Café-gruppens vegne
Kuddi



Ved den seneste Rock Café i 2010 kunne man blandt tandre opleve Mogens Michael Møller, Charlotte Rasmussen og Trine Bruun Sørensen give den gas. Foto: Kuréren

Der arbejdes stadig på en bro



Kommunens folk arbejder stadig på broen. I øjeblikket handler det om at fastslå, hvilken fundering, der er nødvendig af hensyn til broens bæreevne.

Nej, vi taler ikke om Odins Bro, men den beskedne bro over Bolbro Rende, som grundejerforeningen har tilbudt at bygge og betale materialerne til, men som tilsyneladende er lige så kompliceret at projektere som en bro over Odense Kanal. Der skal fides ud af, hvilken fundering, der er nødvendig af hensyn til broens bæreevne, samt hvilke godskvaliteter broen skal bygges af, så den kan holde til, at en 10. klasse på 25 elever hopper samtidig.

Spøg til side, det er ikke kommunens formulering, men sandt er det, at der stilles ret store krav til en ny bro, der kan afløse den nedslidte gangbro bag tennisbanerne. Vi vender tilbage, når der er nyt i sagen og håber at vi kan indvie "Bolbro Bro" før Odins Bro.

Carsten Myhr/Hans Faarup

Vi mindes de døde



Søndag den 4. november kl. 10.30.

Første søndag i november er allehelgensdag. Det er en søndag, hvor vi i forbindelse med gudstjenesten mindes vore kære døde. Vi tænder lys og læser navnene op på dem, vi har mistet her hos os siden sidste allehelgen.

Kirken vil være pyntet med mange levende lys og der vil være smuk musik og sang.

Laila Groes

Zoneterapeut

Hanne Lydolph

Lider du af muskelsmerter i nakke, ryg, skulder eller knæ?
Har du ofte hovedpine?
Har du problemer med maven/forøjelsen?
Ønsker du at øge dit velvære og styrke dit immunforsvar?
Vil du mindske generne i forbindelse med kræftbehandling?

Har du prøvet zoneterapi?

Få mere information på: www.lydolph.dk
Mulighed for tilskud fra Sygeforsikringen Danmark

Dronning Olgas Vej 35, 5000 Odense C, Tlf.: 2993 2535
Muskulær- og traditionel kinesisk zoneterapi

TANDPROTESER MED LIVSKVALITET

TandproTetikerén

ODENSE C · PAKHUSGÅRDEN
RUGÅRDSVEJ 103 B
TLF. 66 16 91 61

AARUP · SØNDERGADE 2
TLF. 64 43 22 00

5 ÅRS GARANTI PÅ NYE TANDPROTESER OG
FINANSIERING AF TANDBEHANDLINGER OVER OP TIL 5 ÅR.
WWW.TPT.DK



www.åløkkevarteret.dk

BESTYRELSEN:

Formand: Carsten Myhr
Johannevej 4, 66 11 33 12
mail: myhr@nal-net.dk

Næstformand: Peer Jochumsen,
Ambrosius Stubs Vej 2

Kasserer: Alexander Danker,
Johannevej 3, 40 56 09 06
alexanderdanker@hotmail.com

Sekretær: Hans Faarup
Dronning Olgas Vej 16
mail: hfa@fyens.dk

Stephan Brandt
Dronning Olgas Vej 4
Henrik Kjær Larsen,
Prins Valdemars Vej 14
Marlene Kjeldsen, Ny Kongevej 39

SUPPLEANTER:

Stefan Søberg, Ålækkehaven 15
Sebastian Riber,
Dronning Olgas Vej 2A

KONTINGENT: 150 kr. årligt pr.
husstand. Både ejere og lejere kan
blive medlemmer. Mail til:
Alexanderdanker@hotmail.com

VELKOMMEN: Har du fået nye
naboer? Fortæl os det, så kikker vi
forbi med et velkomstbrev.



1. Det er fristende for cyklister at fortsætte over fodgængerfeltet, selv om der bliver rødt.

Ændringer i det nye lyskryds

Politikerne skal om en uge tage stilling til, om der skal bevilges penge til at ændre lyskrydset ved kirken.



Grundejerforeningen deler mange beboeres opfattelse af, at det nye lyskryds ved Prinsesse Maries Allé og Rugårdsvej har en del mangler. Rigtig mange skolebørn bruger krydset om morgenen i myldretiden, og der opstår mange farlige situationer. Her er nogle af dem.

Bogstavangivelser, f.eks. (A), henviser til skitsen på den modstående side.

Cyklister med børn i cykeltrailer, der holder ved hjåntænder (A): Her vil børnene delvist befinde sig på kørebanen på

Rugårdsvej, når bilerne får grønt.

Mange forstår ikke at man fra (A) og til Ambrosius Stubs Vej skal trække over fortovet og cykle ned ad den lille rampe (K). I stedet kører de mod cykelstrømmen og køre hen til (F) for at komme ind på Ambrosius Stubs Vej. Det giver sammenstød og skænderier. (bill. 2)

Cyklister på Rugårdsvej i retning mod centrum respekterer ikke altid rødt lys og stoplinie (B), da man kun lige skal krydse fodgængerfeltet, før der er fri bane. Børn, der går over fodgængerfeltet for grønt om morgenen, er tit ved at blive torpederet af cykler og knallerter i fuld fart. (bill. 1)

En cyklist, der kører ud ad Rugårdsvej

MADHUSET
alfred og kamilla

Odenses nye madhus er ikke en traditionel restaurant.
Vi leverer mad ud af huset, laver temaaftener og
har byens sejeste selskabslokaler.

Go' aftensmad

Spis for kr. 100,- hver tirsdag fra 18-20.
Børn 1/2 pris. Tilmelding senest kl. 12 samme dag

66 12 16 12

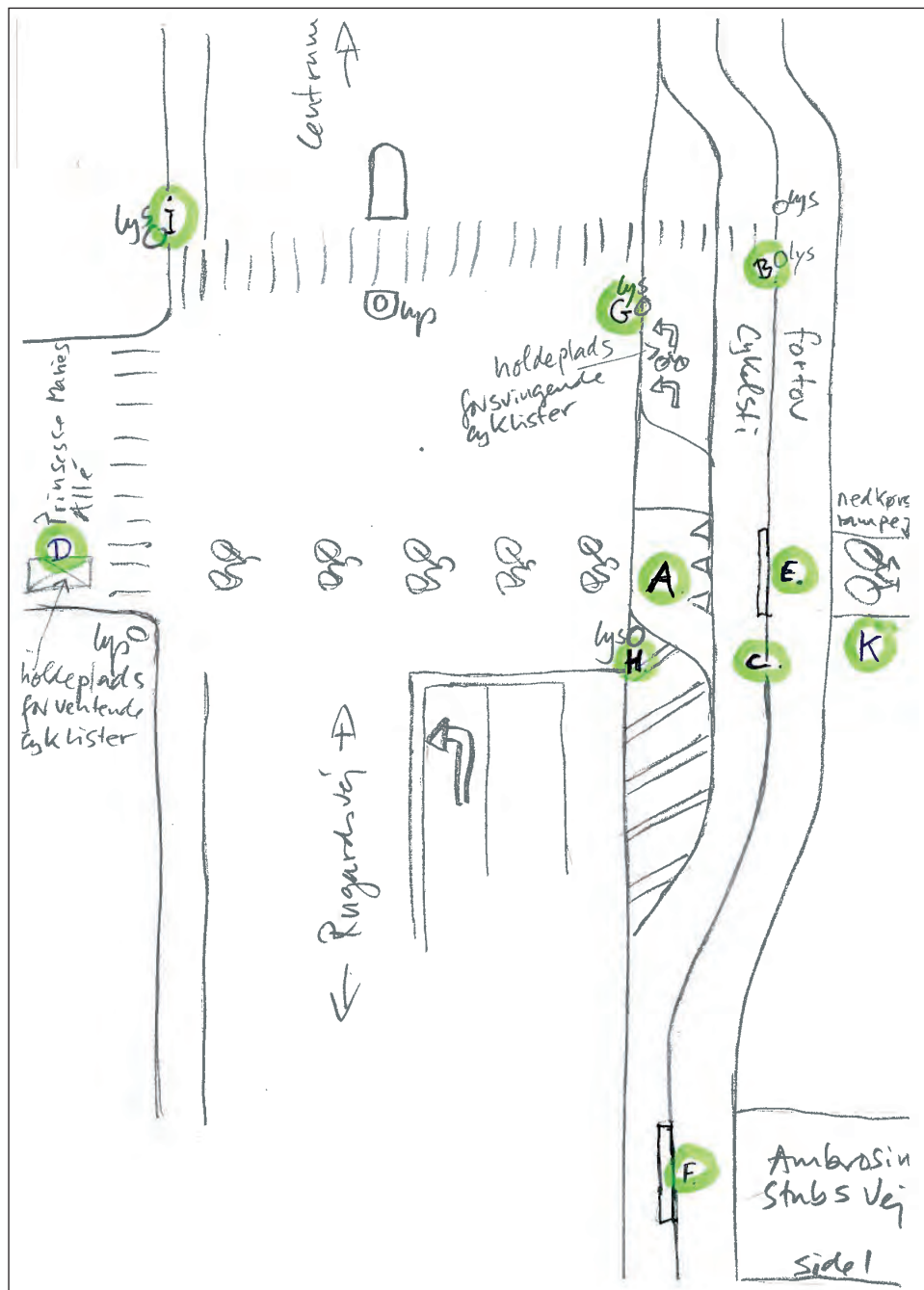
Rugårdsvej 103 · 5000 Odense C · alfredogkamilla.dk

Så handler du samme
sted som malermesteren

Flügger farver

DCM farvehandel
Østerbro 14, 5000 Odense C
Tlf. 63 11 25 34
Åben 9-17.30, lørdag: 1. nov. til 31. marts: 10-13





Det er denne håndtegnede skitse af problemerne, der ligger til grund for forslagene fra både grundejerforening og kommune. Hvis du synes, du kan kende skriften, er det fordi skitsen er tegnet af Fedor Bang, der i mange år var lærer på Ålækkeskolen.

skal ud i krydset. De respekterer bl.a. ikke hjattænderne ved fortovet på Ambrosius Stubs Vej, hvor skolebørne kommer gående. Vi foreslår at der laves en chikane, en bom eller lignende for at forhindre dette.

Disse kommentarer afleverede vi sammen med den viste skitse, udført af en beboer, til By- og Kulturforvaltningen, som har vendt problemerne med Fyns Politi på et møde 31. august. Politiet har meddelt, at man principielt kan godkende ændringsforslagene, som dog først skal fremlægges som et egentlig projekt.

Kommunens forslag

Forvaltningen har derfor lavet følgende forslag til ændringer:

Fortov langs med den sydlige del af Rugårdsvej sænkes lokalt ved (E). (Det betyder at fodgængere i princippet fremover vil have vigepligt overfor krydsende cyklister.)

Stoplinie på cykelsti langs den sydlige del af Rugårdsvej fjernes og ændres til vigelinie, som etableres ud for bilisternes stoplinie på Rugårdsvej

Mulighed for supplerings med ekstra cyklistsignal undersøges.

De nedgravede spoler i vejen for venstresvingende cyklister fra Rugårdsvej mod Ambrosius Stubs Vej markeres med kørebaneafmærkning og/eller evt. suppleres med et ekstra sæt.

Allerede i næste uge, 9. oktober, er der møde i by- og Kulturudvalget, hvor de folkevalgte blandt andet skal diskutere om de vil godkende millionprojektet med byens nye musikhus. Vi håber dog, at de også får tid til at sige ja til at afsætte et noget mere beskedent beløb til at forbedre lyssignalet ved kirken ... det kunne jo være, det så også blev lettere for cyklende gæster at komme sikkert frem og tilbage til det nye koncerthus.

Peer Jochumsen/Hans Faarup

og skal over til Ambrosius Stubs Vej, skal foretage et stort sving ind på Prinsesse Maries Allé for at kunne holde oven på de trykfølsomme spoler i asfalten (D) - ellers går signalet ikke i grønt. Hvis der samtidig svinger en bil ind, opstår der en farlig situation. Nogle har ikke fattet at der er spoler i asfalten; de trykker i stedet for grønt for gående og cykler derefter over fodgængerfeltet.

En cyklist, der venter på at komme over Rugårdsvej fra Prinsesse Maries Allé, har intet lyssignal over for sig, men skal se skråt over krydset mod (G).

Vores forslag

Mange af ovennævnte problemer vil kunne løses ved at lyssignalet og stoplinie for



2. Her er den korrekte vej ind til Ambrosius Stubs Vej, når man kommer fra Prinsesse Maries Allé.

cyklister på Rugårdsvej i retning mod centrum, flyttes fra (B) til (C), altså til ud for samme linie, hvor også bilerne skal holde for rødt.

Samtidig kommer der rigtig mange cyklister om morgenen fra Langesøstien og

Støt fårene for 100 kr. om året



Ålørke Fåreholderlaug blev stiftet 25. maj 1992, og de første får kom til den gamle golfbane i 1994. Laugets formål er at holde får på ledige græsarealer i kvarteret til glæde for beboerne og til arealets pleje.

Som medlem støtter man fåreholdet økonomisk og man behøver ikke være med til at passe fårene. Men som medlem har man mulighed for at deltage i pasning af fårene.

Hvad laver vi? Vi er cirka 20 aktive medlemmer og 80 støttemedlemmer. Et aktivt medlem passer fårene ca. en uge hver fjerde måned og deltager i forefaldende arbejde, når der er brug for det, såsom slåning af græs og nælder, afhentning af hø, halm og foder, ud-mugning i stald. Læmme-sæsonen er den travleste og mest spændende.

Hvem kan være med? Alle, der bor i Ålørkekvarteret og Dæhnfeldts Villaby, samt på Jernbanevej, Bakkevej, Kildetoften og Skellet

Hvad koster det? 100 kroner om året, Beløbet kan indbetales på reg.nr. 1551, kontonr. 0208736.

Du er velkommen til at kontakte os for yderligere information.

Bodil Fauerskov
66 13 78 60

Halloween

Onsdag den 31. oktober fra kl. 18.00 til 20.30
kan alle komme i Ålørkeskoven
og se de fint udskårne græskar.



Foto: www.Eventyrridderne.dk

I år har vi inviteret nogle nye rollespillere til lidt underholdning, som vil "skræmme" de små frem til 19.30, derefter bliver det vildere og er beregnet på de større børn.

Kom selv og se ændringerne i forhold til tidligere år, for måske har der sneget sig nye spændende tiltag ind i programmet.

Tag børn, forældre og naboer, venner og bekendte med til en skøn aften i skoven.

Vi opfordrer børnene til at lade alle græskar stå indtil 20.00
Og husk at lade lommelygterne blive i lommen - eller - at lade dem blive hjemme.
Så kan vi alle nyde de levende lys og stemningen i skoven på sådan en aften.

Der er som sædvanlig mulighed for;
Varm kakao til børnene á 5 kroner
Ålørke-Lumumba til de voksne á 15 kroner.

Vi håber at der er nogle voksne, som vil støtte op om Halloween i Ålørkekvarteret.
Vi har brug for nogen til at rydde op fra cirka 20:45 og til vi er færdige.

Med venlig hilsen Ålørke Skovlaug.

TØMRER OG SNEDKERARBEJDE

Mail: hmlodense@gmail.com

MARIUS LANGKJÆR
TLF: 61 700 111
Prins Valdemars vej 18
5000 Odense C

ODENSE

Babyboger.dk

Med en personlig bog
vælger DU hoved-
personen i historien.

Se alle bøgerne og bestil online
på www.babyboger.dk



Tegnet af "Stregen" / Jane Nygaard Byrne

H.O. Tryk · Pakhusgården 1 · 5000 Odense C · 65 91 01 91



Fra halloween i fjor: Sognepræsten skænkede orange saftvand.

Foto: Frank Lindegaard Nielsen

Halloween i kirken

Børne- familiegudstjeneste 28. oktober kl. 15 i Hans Tausens Kirke. Vore lokale KFUM-spejdere medvirker.



Traditionen tro holder vi familiegudstjeneste den sidste

søndag i oktober, nu for tredje gang som halloween. Halloween stammer fra USA, hvor man ved halloween holder uformel helligdag, og traditionen har de senere år fundet vej Europa.

I USA klæder børnene sig ud og går fra dør til dør efter slik - lig vores fastelavn. Men ved halloween er uhyggen i fokus; hekse, genfærd, mørkets magter og alle former for uhygge slippes løs.

Halloween forbinder mange med udhulede græskar. Oprindeligt var det roer, man udhulede og satte lys i. Lygterne skulle holde det uhyggelige væk. Vores gudstjeneste bliver også lidt uhyggelig, og så er det godt at være i kirken. For her ved vi, at det gode og lyset altid vinder over mørket.

Man må meget gerne komme udklædt - jo flere jo bedre.

Gudstjenesten er især målrettet børn, konfirmander og deres familier, men alle selvfølgelig velkommen.

Vi ses

Laila Groes og KFUM- spejderne



Fra halloween i fjor: Kirketjener Hanne Josefsen fortalte om kirkens klokker.

Foto: Frank Lindegaard Nielsen



Gudstjenester i Hans Tausens Kirke

Søndag 7. oktober kl. 10.30

18. søndag efter trinitatis
Johannes 15,1-11; Jeg er det sande vintræ. Ved Laila Groes

Søndag 14. oktober kl. 10.30

19. søndag efter trinitatis
Johannes 1.35-51; Jesus kalder sine disciple.
Ved Regina Ljung

Søndag 21. oktober kl. 10.30

20. søndag efter trinitatis
Matt. 21,28-44; Lignelsen om vingårdsejeren
Efter gudstjenesten tilbud om fællesspisning. Pris: 25 kr.
Ved Laila Groes

Søndag 28. oktober kl. 15

Halloween
Børne-familiegudstjeneste i samarbejde med spejderne. Se omtale i bladet.
Ved Laila Groes

Søndag 4. november kl. 10.30

Allehelgends dag
Matt. 5. 13-16; I er jordens salt
Mindegudstjeneste for vore kære døde.
Se omtale i bladet.
Ved Laila Groes

Søndag 11. november kl. 10.30

23. søndag efter trinitatis
Markus 12,38-44; Enken der gav alt hvad hun ejede.
Ved Laila Groes

Gudstjenester på Lokalcenter Lille Glasvej

Torsdag 4. oktober kl. 13.30
Torsdag 1. november kl. 13.30

Kirkebil

Ældre og gangbesværede kan bestille kirkebil til søndagens gudstjeneste. Ring til kirkekontoret senest fredag mellem klokken 15 og 17. I tilfælde af sygdom afbestiller man selv taxa på telefon 66 15 44 15 Menighedsrådet

Enige politikere: I har fundet gode løsninger

Ikke færre end 60 beboere mødte 1. oktober op i Åasen for at diskutere forslaget om Mellemgaden og to cykelstier med fire politikere. V og K var næsten klar til at sige ja.



De kommende år vil trafikken gennem Åløkkevarteret stige med op mod 50 procent, og på mødet i mandags diskuterede beboerne forslaget om Mellemgaden med de fire politikere Jeanette Sandberg Knudsen (JS), Jane Jegind (JJ), Anders W. Berthelsen (AB) og Steen Møller (SM).

Forslaget er delt i tre dele: *Mellemgaden* (en ny vej mellem Åløkke Allé og Gammelsø). *Havnesporet*, en cykelsti så Langesøstien kan forbindes med Åløkke Allé. *Kanalsporet*, en cykelsti, som kan skabe sikker skolevej ved Gammelsø (nyhed).

Indledende kommentarer

- Vi ved godt, at ved omdannelsen af Thomas B. Thriges Gade skubber vi trafikken ud andre steder. I har bragt en løsning på bordet til et problem, der er der nu. Ros til grundejerforeningen for et så konstruktivt forslag som Mellemgaden. Vi er positive over for det cykelstiforslag, sagde Jeanette Sandberg Knudsen (SF).

- Med eller uden Thomas B. Thriges Gade har vi et problem, der skal løses herude. Ros til jer for at I ikke bare prøver at få løst jeres egne problem, men også ser på de omgivende kvarterer. Ingen tvivl om, at der et behov for cykelstier, men vi skal først blive enige om en vej, for at lave cykelstierne på den rigtige måde. Hvis I kan få Rambøll til at skrive under på, at det koster 10 millioner, så får I det lavet. Men vi har et anlægsloft, hvor vi måske skal pille 100 millioner kroner ud af de projekter, vi har planlagt for næste år. Det er altså ikke



Jeanette Sandberg Knudsen fra SF og Anders W. Berthelsen fra Socialdemokraterne.

ideen, der er noget galt med. Det er prioritering og snarere, at vi skal se på, hvad der så ikke kan blive anlagt i stedet, sagde Jane Jegind (V):

- Overordnet ved vi godt, at vi alle burde gå, cykle og køre i bus mere. Der bliver på en eller anden måde en ring rundt om centrum, og I bliver ramt af en højere stigning i trafikken end andre steder, sagde Anders W. Berthelsen (S).

- I har jo ændret lidt holdning siden vi samledes for tre år siden. Dengang snakkede vi om cykelsti på havnesporet. Nu har I foreslået at aflaste biltrafikken. I kaster jer konstruktivt ind i de udfordringer, I møder. Det er et rigtig godt forslag, sagde Steen Møller (K), men tilføjede:

- Der er et eller to huse, hvor det ikke er den fedeste ide, men resten af strækningen er det industri, så det generer mindst muligt og aflaster trafikken mest muligt. Hvis Rambøll vil bygge den for 10 millioner kroner, så skal vi nok købe arealerne. Men

forvaltningen mener, at den tosporede vej vil koste omkring 25 millioner kroner og at den bør være firsporet med det samme, fordi det koster meget mere at dele det op i to etaper, og der vil være brug for den i fremtiden.

Spørgsmål fra salen

Herefter var der spørgsmål fra salen.

- *Hvorfor vil kommunen have Mellemgade firsporet?*

AB: Vi fire har jo ikke lagt os fast på to eller fire spor, men jeg tror sporene skræmmer ved Rismarksvejs forlængelse, hvor det allerede i dag ser tosset ud, at den ikke blev firsporet. Det vil man ikke gøre én gang til.

JJ: I Seden har vi en omfartsvej på to spor, hvor trafikken gliderf glimrende. Men den er forberedt til fire spor. Det kunne vi også gøre her - lave den i to spor og forberede den til fire spor.

- *Hvorfor ikke gøre det hele færdigt på*



Med 60 deltagere var der tæt på at være fuldt hus i Åsen.

én gang? Siden mandag har Jarlsberggade været lukket, og bare trafikken herfra har fuldstændig stoppet trafikken på Åløkke Allé og Toldbodgade.

AB: Der er sammenhæng i det. Der kommer VVM-undersøgelse, der skal afklare konsekvenserne for de enkelte gader af TBT-omlægningen. Det besluttede vi i byrådet for en måned siden. Om kort tid bliver cykelstien i Jarlsberggade-tunnelen udvidet. Den tunnel er bygget helt tosset. Vil man bygge en ny Jarlsberggadetunnel vil den koste 60 millioner kroner.

Støtte fra Kanalvejen

Rasmus Dahl Larsen, formand for Kanalvejens Grundejerforening var også mødt op for at støtte iden om Mellemgaden. Og for at fremføre Kanalvejens synspunkt, at Mellemgaden bør stoppe ved broen på Næsbyvej i stedet for at blive ført helt ned til Gammelsø, fordi beboerne frygter mere trafik og mere farlig skolevej.

AB: Med hensyn til Kanalvej er det taget ad notam, at der er en skolevej at tage hensyn til.

- Mellemgaden vil ikke genere så meget



Den konservative by- og kulturelledende Steen Møller og Jane Jegind, som er Venstres ældre- og handicaprådmænd.

med støj. Og kun genere industri. Hvad er det for noget jord, der skal opkøbes?

SM: Det er Banedanmark og Odense Havn, der ejer jorden.

- Hvis Mellemgaden bliver anlagt sparer man også at anlægge et cykelspor op Havnesporet, fordi cyklerne flytter over på den nu fredelige Toldbodgade, indskød Peer Jochumsen fra bestyrelsen.

De to nye cykelstier

I pausen gik snakken livligt. Især betvivlede flere det fornuftige i at lukke Åløkke Allé ved Mellemgaden og ved skoven, så Toldbodgade bliver indgangsvej til kvarteret.

Og så blev der snakket om de to forslag til cykelstier, Havnesporet og Kanalsporet.

- Havnesporet tænkes at gå bag skolen

fra Åløkke Allé over til Langesøstien ved Rugårdsvej. Den vil give sikker skolevej. Og så vil cykelstien kunne kobles med den kommende stibro over jernbanelegemet, sagde formand Carsten Myhr og fortsatte:

- Den anden del kalder vi Kanalsporet. For 15 år siden blev Gammelsø bygget. Den er god til mange ting, men man lavede den uden cykelstier. Det undrede os allerede dengang. Det er blevet en meget benyttet pendleroute for cyklister. Vi foreslår en dobbeltrettet cykelsti langs Gammelsø fra Kanalvej til Toldbodgade.

Rasmus Dahl Larsen fra Kanalvejen oplyste, at man har ansøgt kommunen om en cykelsti på Gammelsø.

- Der er et hav af brugere, der cykler den vej for at komme ind til centrum. Den cykelsti står højt på vores ønskeliste.

SM: Positivt at så mange ønsker cykelsti. Der er et reelt behov, og jeg deler undren over, at man anlagde Gammelsø uden cykelsti. Der er sat seks millioner kroner af til at bygge cykelstien på Havnesporet, som vi snakkede om for tre år siden. Der er en sammenhæng med Mellemgaden. For det betyder noget for, hvordan man laver tilslutningen til Åløkke Allé. Vores fagfolk siger, at vi skal vide, hvad der skal ske med Mellemgaden før vi laver en cykelsti. Stibroen åbner 2014. Vi forventer inden for en halvanden måned at kunne offentliggøre hvordan den skal se ud.

Supercykelsti og wauw-effekt

AB: Langesøstien bliver omdannet til supercykelsti og så ender man ... på Rugårdsvej. Det er upraktisk. Så I har også en god idé dér med at forlænge den. Sti langs kanalen skulle have været lavet dengang. Portland er sagt op. Når det forsvinder, får man et område der. Man kunne måske anlægge en sti som en havnepromenade. Der sker senest noget, når Portland forsvinder.

JS: Jeg har cyklet mange år på Langesøstien, og den cykelsti fra Rugårdsvej giver meget god mening. Sikker skolevej er højt prioriteret.

JJ: Jeg mener det er vigtigt, at vi får skabt et sammenhængende overblik over cykelstier. For mig skal vi først kikke på sikre skoleveje. Så flere børn kan komme i skole på anden måde end bus og bil. For det andet skal vi sætte ind der, hvor vi får øget sammenhæng. Det, I har præsenteret, lever op til begge de kriterier, jeg har oppe



MELLEMGADEN - Det er denne løsning, - den røde streg - grundejerforeningen arbejder for: en ny gade anlagt på det gamle jernbanespor. Planen er skabt sammen med Trafikgruppen. Bemærk, at Åløkke Allé vil blive lukket mod syd.

i hovedet. Det er både fornuftige og nødvendige løsninger, I kommer med her.

En beboer komplementerede AB for tanken om at tænke arkitektonisk herligt ved at svinge cykelstien ned omkring havnen og give en wauw-effekt.

JJ: Når vi skal prioritere, så synes jeg vi skal prioritere at løse flere problemer for pengene end at give wauw-effekt på en enkelt sti.

AB: Nu er det jo ikke sikkert det er dyrere at lægge cykelstien tættere på havnen end længere væk.

JJ: Jeg gentager, at topprioritet er at sikre skolevej og skabe sammenhæng mellem cykelstierne.

Hvorfor lukke Åløkke Allé?

-Åløkke Allé spærres ved skoven og ved Mellemgaden. Skal al trafik så ledes ad Ny Kongevej, Prinsesse Mariæ Allé og Mogensensvej?

SM: Det er ikke forvaltningens ønske at lukke Åløkke Allé. Det er jeres ønske. Det er ikke sådan, at fordi vi arbejder videre med Mellemgaden arbejder vi videre med at lukke Åløkke Allé.

En beboer fra Trafikgruppen forklarede, at hvis Åløkke Allé fortsat er åben mod Næsbyvej, når Mellemgaden kommer, vil bilisterne skyde genvej den vej. Det er en af grundene til, at man ikke skal kunne

køre fra Åløkke Allé ind mod byen ad Mellemgaden - og omvendt.

De fire politikere rundede af med alle at rose den gode og konstruktive stemning.

SM: I sender ikke bare aben over på andres skuldre, når vi træffer politiske beslutninger, der ender med at ændre byen uheldigt for jer. Det jeg glæder mig mest til er, når man kan cykle ind ad Langesøstien og bare fortsætte og ende ved havnen.

JS: Der er et alvorligt problem her, som vi skal løse, når vi kan.

JJ: Øverst på min liste er at sikre vores børn sikre skoleveje.

AB: Cityringen skal jo laves. Prognoserne siger 26 procent stigning i trafikken på Åløkke Allé og 40 procent, så Mellemgaden er vigtig.

Stor tak til alle

Bestyrelsen i Åløkkekvarterets Grundejerforening takker beboerne for det store fremmøde, og de gode, kritiske spørgsmål, der blev rejst. Tak til de fire politikere, der fandt tid til at mødes med os. Tak til ordstyrerne Jane Jakobsen og Pelle Funder for at holde os i stramme tøjler.

Referent: Hans Faarup

Foto: Peer Jochumsen

Se længere referat af mødet på www.aaloekkekvarteret.dk

Islam og vesten

Tirsdag den 23. oktober kl. 19.30 i Hans Tausens Kirke holdes det sidste foredrag i serien "Det onde".

Foredragsholderen er Politikens tidligere chefredaktør Herbert Pundik. Emnet er "Islam og vesten, hvorfor kan vi ikke forstå hinanden?"

Der har altid været et modsætningsforhold mellem Islam og vesten. I groteske tilfælde har det ført til decideret ondskab, som da World Trade Center 11/9 2001 blev jævnet med jorden, og over 3000 mennesker omkom. Den hændelse førte til, at Afghanistan kort tid efter blev invaderet med yderligere mange dødsfald til følge. Foredraget vil handle om de historiske sammenstød, om hvordan araberne ser på os, ikke mindst hvorfor, og udsigterne til dialog og en demokratisering under de nuværende sociale og politiske forhold jf. situationen i Irak.

Herbert Pundik er kendt for sin meget store viden om udenrigspolitiske forhold især hans store indsigt i konflikten mellem Israel og de arabiske naboer. Han har skrevet en lang række bøger om udenrigsem-



Herbert Pundik er sidste foredragsholder i serien om "Det onde". Foto: Arte

ner, og i 1967 modtog han Cavlingprisen for sin journalistik. I 1988 blev han adjungeret professor på Institut for Historie, Internationale Studier og Samfundsforhold ved Aalborg Universitet.

Entré: 50 kroner.

Billetter kan købes forud ved henvendelse til kirkekontoret onsdag eller fredag kl. 15-17.

Aktivitetsudvalget

Glimt fra Onsdagscaféen



HUMOR - 19. september var det forfatter og kulturjournalist Erik Lindsø, der holdt et fantastisk godt foredrag om humor og alvor i skøn forening.



HJEMLØSE - 12. september fortalte John Skovhus Nielsen (billede nr. 1703 og 1705) om sit arbejde igennem 28 år med hjemløse i Odense. JS er en god fortæller, og vi havde god eftermiddag.

Tekst og foto: Gunner Bai Andersen

Onsdagscaféen i Hans Tausens Kirke er normalt fra klokken 14.30 til 16.30.
Pris: 25 kroner pr. gang.

Onsdagscaféen - en måned frem

Onsdag 10. oktober

Hvad rager naboen mig?

Tilbring et par muntre timer i samvær med sogne- og sygehuspræst Annette Vinter Hedensted, Aabenraa. Annette er kendt fra Radio Syds udsendelser "Tak for kaffe" og "Fortællertimen".

Onsdag 17. oktober

Festaften

Kl. 17.30 (bemærk tidspunkt)
Program følger.

Onsdag 24. oktober

Hvad laver en præst om bord på "Absalon"?

Det vil orlogspræst Ulrik Pilemand, Ulbjerg fortælle om. Fra oktober 2011 til slutningen af januar 2012 sejlede han med på missionen "Ocean Shield". Den Nato-operation, som går ud på at afværge, afskrække og afvæbne pirater ud for Afrikas østkyst. Skibet løste også humanitære opgaver. Ulrik Pilemand har i øvrigt haft et vikariat her i Hans Tausens Kirke.

Onsdag 31. oktober

På tur med "Barske Berta"

Palle Brinck Larsen og Gitte Bülow, Brenderup kommer og fortæller og viser billeder fra deres 20 måneders lange tur til Australien, Indien og Asien i landroveren "Barske Berta", som var deres base på turen. En meget spændende tur.

Onsdag 7. november

Danske konger og dronninger

Spændende foredrag ved fhv. lektor Jørgen Granum Jensen, Sønderborg

Lejere er velkomne

Både ejere og lejere kan melde sig ind i Åløkkekvarterets Grundejerforening. Det koster 150 kroner om året. Mail til: Alexanderdanker@hotmail.com.

Dronning Olgas Vej får større kloakrør

Fem års vejfred gør, at gaden ikke må graves op før 2014. Men så skal der renoveres rør, lover VandCenterSyd.



28. juli i år blev Odense ramt af det seneste skybrud og på Dronning Olgas Vej blev mange kældre fyldt med vand. Især på den lige side af vejen, hvor tre af bestyrelsesmedlemmerne bor, hvilket var den direkte årsag til, at emnet dukkede op på et bestyrelsesmøde.

Vi undrede os nemlig over, at husene på Dronning Olgas Vej tilsyneladende får hyppigere vand i kældrene efter, at Danmarks største kloakledning for fire år siden blev gravet ned i Åløkkeskoven – netop for at kunne håndtere de stigende regnmængder.

Var det os, der overreagerede, eller er der et overset problem på Dronning Olgas Vej?

Kunne det have noget at gøre med sidste års gravearbejde på Åløkke Allé, som nogen har foreslået? De spørgsmål stillede vi VandCenterSyd.

Ja, der var skybrud

VandCenterSyd oplyser, at man efter skybruddet selv undersøgte, om den offentlige hovedledning under Dronning Olgas Vej trængte til spuling, men vandet løb fint igennem. Det er simpelthen kraftige regnskyl, der gør, at hovedledningen ikke kan nå at transportere vandet væk.

VandCenterSyd bekræfter, at der var skybrud flere steder i Odense 28. juli, og at når det regner så meget som den lørdag, kan kloakledningerne i Dronning Olgas Vej blive overbelastede, så vandet ikke kan komme fra husene ud i hovedledningen. Dengang rørene blev lagt, blev de simpelt-

hen ikke dimensioneret til de regnskyl, vi oplever i dag.

Vejfred indtil 2014

Men projektleder Kim Tolstrup Jensen har en glædelig nyhed:

- Der vil blive foretaget renovering af kloakledningerne i Dronning Olgas Vej. Det vil blive foretaget, når Odense Kommunes vejmyndighed ophæver den fem-årige vejfred, som på nuværende tidspunkt er pålagt vejen. Der blev i 2009 lagt ny asfalt på vejen, og ingen må grave i vejen de næste fem år medmindre det er akut.

Der kommer altså større kloakrør i Dronning Olgas Vej, men ikke før 2014. Det er dog ikke ensbetydende med, at alle huse ved alle regnskyl vil være sikret mod oversvømmelse i kælderen.

- Nogle gange falder der så store regnskyl, at de nyrenoverede kloakker ikke kan rumme vandet. Det kan anbefales, at der etableres højt vandslukkere, siger Kim Tolstrup Jensen fra VandCenterSyd.



Denne kælder på Dronning Olgas Vej slap forholdsvis mildt fra skybruddet 28. juli. Men hvad med din kælder? Skriv til: vandikaelderen@gmail.com og beskriv, hvornår du har haft vand i kælderen. Foto: Dorte Riber

Skriv til os om oversvømmelser

Åløkkevarterets Grundejerforening vil gerne have et overblik over, hvor galt det står til med oversvømmelser i kvarteret. Ikke kun på Dronning Olgas Vej, men på alle gader i kvarteret.

Vi har derfor oprettet en mail-adresse, som vi opfordrer alle, der har haft vand i kælderen inden for de seneste år, til at skrive til.

Mail til: vandikaelderen@gmail.com

Skriv navn og adresse samt dato for hvornår du havde vand i kælderen.

Du er velkommen til at uddybe med bemærkninger om hvor højt vandet stod og om du eventuelt har gjort noget for at forebygge fremtidige oversvømmelser og andre kommentarer.

Sebastian Riber og Hans Faarup



Øverst fra venstre: Leo Nancke, Uffesvej 8, 2. tv., 5200 Odense V (ny), Helga Schmidt, Kong Georgs Vej 10, Laila Krum, Karl Withs Vej 1 (ny), Birgit Boelskov, Store Glasvej 38, st.th. (ny), Pia Haugaard, Johannevej 13 (ny) og Birgit Hansen, Åløkke Allé 7, 4. lejl. 412. Nederst fra venstre: Laila Groes, Prins Valdemars Vej 3, Poul Tornøe Knudsen, Ny Kongevej 10 og Trine Bruun Sørensen, Rasmus Nielsens Vej 26 (ny). Foto: Lauge Vestergaard

Her er det nye menighedsråd

På et velbesøgt valgmøde i Hans Tausens Kirke 11. september blev der valgt et nyt menighedsråd for de næste to år.

Funktionsperioden starter 1. søndag i advent den 2. december. Det nye menighedsråd, som består af otte folkevalgte plus præsten, kan ses på billedet. Som henholdsvis første og anden

stedfortræder blev valgt Connie Tipsmark Knudsen, Ny Kongevej 10, og Lauge Vestergaard, Steenbachsvej 2. Følgende ønskede ikke genvalg: Marie Toxværd Smet, Irene Andreassen, Ole Refer, Flemming Rasmussen og Frank Lindegaard Nielsen. Det nye menighedsråd ønskes tillykke med jobbet og god arbejdslyst.

Frank Lindegaard Nielsen

Telefon: 66 10 88 00



NEWS
Hårdesigner

Betina Aslerin genåbner NEWS efter endt barsel. Dette med en ny i teamet, Stine Bui. Det vil glæde os at byde jer velkommen i vores nye skønne omgivelser på Rugårdsvej 10, 5000 Odense C.
Booking : 66 10 88 00 - www.Salon-News.dk

Mvh

Betina Aslerin & Stine Bui

Åbningstilbud

Ved første klip & farve, får du en shampoo med gratis.
Ved genbestilling af klip & farve, får du klip til halv pris.
Extensions i høj kvalitet 3500.- spar 1500.-
Fjer Extensions 1 stk 100.- 2 stk 150.-

Telefon: 66 10 88 00

Åløkke Nærbutik

Åløkke Nærbutik har åbent **alle dage fra kl. 9 til 21**. Du kan bl.a. også købe friskbagt brød og mælk til morgenbordet. Vi er åbne for nye idéer og forslag, og modtager derfor gerne ris og ros fra vores kunder og Åløkkekvartets beboere.

Venlig hilsen Majuran og Rajan

Henvendelse til kirken

Kirken varetager samfundets grundlæggende personregistrering - også for personer uden for Folkekirken.

Når man får et barn: Fødselsanmeldelsen foretages af jordemoderen. Det betyder, at gifte forældre normalt ikke skal foretage sig noget, før barnet skal have navn. For ugifte forældre gælder det, at faderskabet skal registreres hurtigst muligt. Som regel kan det gøres med en Omsorgs- og Ansvarserklæring. Kirkekontoret sender moderen blanketten, som skal bruges.

Dåb: Henvendelse til sognepræsten.

Navngivelse uden dåb:
Henvendelse til kirkekontoret.

Navneændring:
Henvendelse til kirkekontoret.

Bryllup: Dato for vielse aftales med præsten. Dernæst henvender man sig til kommunen (Borgerservice, Skulkenborg 1), hvor der udstedes en prøvelsesattest. Husk dåbsattest. Prøvelsesattest og dåbsattest afleveres hos sognepræsten, og der aftales nærmere.

Dødsfald: Aftale om begravelse sker ved henvendelse til sognepræsten – som regel via en bedemand, der også ordner de praktiske ting.

Præsten: Præsten er en personlig præst for hvert enkelt folkekirkemedlem i sognet. Det betyder, at hun med sin tavshedspligt og sin neutralitet står til rådighed for alle sognets beboere.

Se også: www.hanstausenssogn.dk

Aftale på vej om Kærlighedsstien



Beboerne på Thomas Over-skous Vej og Mads Hanssens vej har i forbindelse med et par vejfester de seneste år haft nogle gode timer med i fællesskab at rydde bevoksningen, så det var til at komme frem ad Kærlighedsstien. Det er den lille gangsti, der går på toppen af skråningen ned mod Langesøstien fra Stadionvej hen til kirken.

Vi skulle hilsen fra kommunens folk og sige, at de hilser beboernes indsats velkommen, og om ikke så længe mødes grundejerforeningen med beboerne, så vi kan formulere en fornuftig aftale, idet vi formidler kontakten til kommunen.

Det handler om, at beboerne gerne vil stå

for en jævnlig udtynning, sådan lidt svarende til, at man klipper sin havehæk. Til gengæld skal kommunen komme med sine større maskiner og rydde de større træer, som den almindelige maskinpark i en villa-lahave ikke lige kan gabe over.

Kommunen kan så nøjes med en kortere, men kraftigere, indsats, og skal samtidig ikke slæbe de fældede træer med sig. Dem kan beboerne frit sanke og bruge som brænde. Kommunen ønsker generelt ikke, at vi beboere selv fælder træer på grund af risikoen for fejl og dermed skader på mennesker. Der er med andre ord grobund for en fornuftig aftale, som begge parter kan have gavn af.

Carsten Myhr/Hans Faarup

Vinder af tegnekonkurrence

I særnummeret af Kuréren om menighedsrådsvalget var der en tegnekonkurrence. Vinder af konkurrencen blev Camilla Trads Andersen for sin flotte tegning af kirken. Præmien bliver overrakt personligt. *Laila Groes*



Professionel lyd og billede

Vi tilbyder salg, installation, udlejning og service til erhverv og offentlige kunder i hele Danmark.

- Projektorer og lærere
- Interaktive tavler
- Rumstyringssystemer
- Digital skiltning
- Storskærme
- Videokonference
- Lydanlæg
- LED bander

Kontakt en af vores konsulenter på telefon 70 20 29 55 for uforpligtende tilbud, eller se mere på www.avcenter.dk

AV-CENTER

Svendborgvej 39 - 5260 Odense S

**HAR DU DRØMMEN??
SÅ LAVER VI BADEVÆRELSET
Vi sørger for VVS, murer, tømrer, el og maler.**

ENERGIVEJLEDNING UDFØRES

Blikkenslagerarbejde udføres



SKOVHAVENS VVS

EGESTUBBEN 4 • 5270 ODENSE N
TELEFON 66 18 44 58 • FAX 66 18 10 58 • MOBIL 40 25 47 05
E-mail info@skovhavens-vvs.dk • www.skovhavens-vvs.dk

Opslagstavlen

Opslagstavlen hænger altid på næstsidside. Her bringer vi meddelelser fra beboer til beboer, hvis man for eksempel har noget til salg eller tilbyder sin arbejdskraft. Opslag er gratis. Gælder ikke boligannoncer.



POKALHYLDEN har denne gang ikke modtaget billeder af folk i kvarteret, der har begået flotte sportspræstationer. I stedet bringer vi et billede fra stien ved "Sukkertoppen", hvor nogen har lagt forhindringer ud. Måske for at standse mountainbikeryttere. Det er ikke tilladt at cykle uden for skovstierne. Men det er heller ikke tilladt at sætte andres liv på spil for at forhindre det. Tekst og foto: Hans Faarup

Dåb

19. august: Kayla Fechtenburg,
Kanalvej 104

25. august: Anemone Maria da Silva
Møller-Hansen, Rasmus Nyerups Vej 3

26. august: Oliver Borum Hundstrup,
Stadionvej 56, 2.tv

1. september: Camille Pixie Thistrup
Fischer, Åløkke Alle 34

15. september: Oscar Tambo Satell,
Karl Withs Vej 12

15. september: Emma Nick Mortensen,
Karl Withs Vej 14

15. september: Holger Baden
Weidenhof, Prins Valdemars Vej 26

Vielse

25. august: Lene Sander og Tommy Bøg
Toftegaard, Kanslergade 14

Dødsfald

Dato for begravelse/bisættelse

8. august: Tommy John Larsen, 72 år



Vejviser til kirken

Adresse: Rugårdsvej 62.
Linje 21 og 22 kører til døren.

Sognepræst: Laila Groes,
Prins Valdemars Vej 3
tlf. 66 11 05 40.
Email: lgr@km.dk
Træffes bedst på bopælen tirsdag,
onsdag, torsdag og fredag kl. 12-13.
Torsdag tillige kl. 17-18.
Lørdag og andre dage efter aftale.

Kirkekontor: Præstesekretæren
træffes på kirkekontoret ved kirken,
66 12 87 04, onsdag og fredag kl
15-17. Henvendelse kan også ske til
sognepræsten.
E-mail: hanstausens.sogn@km.dk.

Kirketjener: Hanne Josefsen,
Bogensevej 10, Næsby.
Tlf. 24 76 99 61. Fridag mandag.
E-mail: hanejosefsen@nal-net.dk.

Organist: Irina V. Natius,
Ingrid Marievej 16, 5683 Haarby,
tlf. 40 81 49 51.

Sognemedhjælper:
Ditte Hassing
tlf. 23 20 55 72
Email: dittehtk@yahoo.dk

Menighedsrådets formand:
Frank Lindegaard Nielsen,
Johannevej 6, tlf. 66 14 58 20,
Mail: franklindegaard@gmail.com

Kirkeværg:
Poul Tornøe Knudsen, Ny Kongevej
10, tlf. 20 97 02 74.

Kirkebil: Ældre, svagelige og
gangbesværede kan til gudstjenester
og møder blive kørt til og fra kirken.
Kirken betaler. Man ringer til kirke-
kontoret. Ved søndagsgudstjeneste
senest fredag kl. 15-17 på 66 12 87
04, eller til sognepræst Laila Groes.

Hans Tausens Kirke på nettet:
www.hanstausenssogn.dk

MURERMESTER

PETER ATKE

TILSLUTTET
BYG
GARANTI
ORDNING

Alt indenfor murer arbejde
Nyt tag / Nybyggeri
Renovering af badeværelse
Renoveringsopgaver

www.peteratke.dk mail@peteratke.dk Tlf. 66166766 Mobil 40527439

Energivejlederen

BØRNELOPPEMARKED

Kom til børneloppemarked på
Ålækkeskolen, Kong Georgsvej
søndag den **7. oktober**
kl. **10.00 - 12.00**

Børnene i klub Å-FRI sælger
ud af deres **legetøj**

Kvalitetslegetøj, alt lige fra **bamser**,
dukkevogne, **barbie-dukker**, børnetøj til
brugte børnecykler, **spil** m.m.

Desuden er der hyggelig **café** med kaffe,
vafler og saftvand



KOM OG GØR ET KUP

Kalenderen

Oktober

7.: Børneloppemarked på
Ålækkeskolen kl. 10-12
10.: Annette Vinter Hedensted i
Onsdagscaféen kl. 14.30-16.30
17.: Festaften i Onsdagscaféen
kl. 17.30. Bemærk tidspunktet
23.: Tidl. chefredaktør Herbert
Pundik i kirken kl. 19.30
14.: Ulrik Pilemand i Onsdags-
caféen kl. 14.30-16.30
27.: Rockcafé i gymnastiksalen.
Spising kl. 19- 21. Dans fra kl. 21
28.: Halloween i kirken. Børne- og
familiegudstjeneste kl. 15
31.: "Barske Berta" i Onsdags-
caféen kl. 14.30-16.30
31.: Halloween i Ålækkeskoven
kl. 18-20.30

November

4.: Allehelgengudstjeneste i kirken
kl. 10.30
7.: Jørgen Granum Jensen i Onsdagscaféen kl. 14.30-16.30

Kuréren ramt af virus

Den computer, Kuréren sættes op på, blev kort før trykstart hærget af en virus. Der gik nogle dage, før der var ryddet op og de sidste tilbagefald var overstået. Det gik derfor lidt for hurtigt med at få bladet færdig, og jeg skal beklage, hvis der er smuttet noget stof, eller hvis nogle af siderne ser mærkelige ud. Det er ikke med vilje, men et udslag af hastværk.

Redaktøren



STEFFEN STEN

TAGSTEN OG BELÆGNINGSKLINKER
Ålækkevænget 11, 5000 Odense C
65916430 / info@steffensten.dk
www.tagsten.net / www.teglinklinker.dk



50/10 Mbit/s

for kun 289,- kr. pr. måned!!
(299,- kr. i oprettelse)

Læs mere på:
www.nal-medienet.dk

NAL MedieNet
Din forbindelse til fremtiden

NAL MedieNet
Et af Danmarks hurtigste
Internet til prisen.

12,5/2,5 Mbit/s
kr. 189,- (pr. måned)
(GRATIS oprettelse)

25/5 Mbit/s
kr. 239,- (pr. måned)
(kr. 299,- i oprettelse)

